

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Stand/état/stato:
05.04.2022

Neue Fassung
Nouvelle version
Nuova versione

Sessionsprogramm

Sondersession Mai

Programme de la session

Session spéciale mai

Programma della sessione

Sessione speciale maggio

3.2 Ordentliche Büro-Sitzung
Séance ordinaire du bureau
Riunione ordinaria dell'Ufficio

Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 9. Mai 2022, 14:30-19:00
 CN Lundi, 9 mai 2022, 14:30-19:00
 CN Lunedì, 9 maggio 2022, 14:30-19:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3367	n	DE FR IT	Mo. SiK-NR. Schrittweise Erhöhung der Armeeaussgaben Mo. CPS-CN. Augmentation progressive des dépenses de l'armée Mo. CPS-CN. Graduale aumento delle spese per l'esercito			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Addor Gmür Alois		IIIB/IV
22.3368	n	DE FR IT	Po. SiK-NR. VBS. Subsidiarität und Cybersicherheit Po. CPS-CN. DDPS. Subsidiarité et cybersécurité Po. CPS-CN. DDPS. Sussidiarietà e cibersicurezza			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Riniker		IV
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				UVEK DETEC DATEC			
2			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase							

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45 Uhr

²Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45

²Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Dienstag, 10. Mai 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

CN Mardi, 10 mai 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

CN Martedì, 10 maggio 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.205	n	DE FR IT	Vereidigung Assermentation Giuramento			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Graf-Litscher		
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Bregy, Lüscher		IIIa/IV,V
20.026	s	DE FR IT	Zivilprozessordnung. Änderung Code de procédure civile. Modification Codice di diritto processuale civile. Modifica							
22.3002	n	DE FR IT	Po. RK-NR. Vorsorglicher Rechtsschutz ausserhalb der Geschäftszeiten Po. CAJ-CN. Protection juridique à titre préventif en dehors des heures de bureau Po. CAG-CN. Tutela giurisdizionale cautelare al di fuori dell'orario di lavoro							
22.3003	n	DE FR IT	Mo. RK-NR. Vorsorglicher Rechtsschutz ausserhalb der Geschäftszeiten Mo. CAJ-CN. Protection juridique à titre préventif en dehors des heures de bureau Mo. CAG-CN. Tutela giurisdizionale cautelare al di fuori dell'orario di lavoro							
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EJPD DFJP DFGP			
2			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					
			Ab 15.00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00							
21.019	n	DE FR IT	Mehrwertsteuergesetzes. Teilrevision Loi sur la TVA. Révision partielle Legge sull'IVA. Revisione parziale			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Amaudruz, Schneeberger		IIIa/IV

NR
CN
CN

Dienstag, 10. Mai 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 1

Mardi, 10 mai 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 1

Martedì, 10 maggio 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
			Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta			WAK CER CET	EFD, Parl DFF, Parl DFF, Parl	Landolt		IV
22.3019	n	DE FR IT	Mo. WAK-NR. Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen. Lücken bezüglich sozialer Mindestnormen schliessen Mo. CER-CN. Ordonnance sur les marchés publics. Combler les lacunes concernant les normes sociales minimales Mo. CET-CN. Ordinanza sugli appalti pubblici. Colmare le lacune concernenti le norme sociali minime							
22.3020	n	DE FR IT	Mo. WAK-NR. Schutz vor sexueller Belästigung bei öffentlichen Aufträgen Mo. CER-CN. Protection contre le harcèlement sexuel dans les marchés publics Mo. CET-CN. Protezione contro le molestie sessuali nelle commesse pubbliche							
20.486	n	DE FR IT	Pa. Iv. Porchet. Den Schutz vor sexueller Belästigung verstärken Iv. pa. Porchet. Renforcer la protection contre le harcèlement sexuel Iv. pa. Porchet. Rafforzare la protezione contro le molestie sessuali		Pa. Iv. 1. Phase Iv. pa. 1re phase Iv. pa. 1a fase					
3			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EFD DFF DFF			
4			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr²Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45²Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

³Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse

³Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires

³Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

⁴Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45 Uhr

⁴Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45

⁴Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Mittwoch, 11. Mai 2022, 08:00-13:00
 CN Mercredi, 11 mai 2022, 08:00-13:00
 CN Mercoledì, 11 maggio 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3015	n	DE FR IT	Mo. SGK-NR. Elektronisches Patientendossier. Praxistauglich gestalten und finanziell sichern Mo. CSSS-CN. Concevoir un dossier électronique du patient adapté à la pratique et garantir son financement Mo. CSSS-CN. Concepire una cartella informatizzata del paziente consone alla prassi e garantirne il finanziamento			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Humbel Porchet		IV
22.3016	n	DE FR IT	Mo. SGK-NR. Implementierung einer nachhaltigen Data-Literacy-Strategie in der digitalen Transformation des Gesundheitswesens Mo. CSSS-CN. Mise en oeuvre d'une stratégie durable de littératie des données (compétences en matière de données) dans le cadre de la transformation numérique du système de santé Mo. CSSS-CN. Attuazione di una strategia durevole in materia di alfabetizzazione digitale nell'ambito della trasformazione digitale del sistema sanitario			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Feri Yvonne Roduit		IV
22.3023	n	DE FR IT	Mo. WBK-NR. Plattform für Provenienzforschung von Kulturgütern in der Schweiz Mo. CSEC-CN. Plateforme dédiée à la recherche en provenance des biens culturels en Suisse Mo. CSEC-CN. Piattaforma per la ricerca sulla provenienza dei beni culturali in Svizzera			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI			V
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EDI DFI DFI			
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				WBF DEFR DEFR			
3			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					

^{1/2}Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse^{1/2}Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires^{1/2}Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari³Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr³Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45³Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45